

CONCEPT DE DURABILITÉ CONCEPTO DE SOSTENIBILIDAD



Contenu

Préambule	1
Preámbulo	1
§1 Droits de l'homme et normes du travail	3
§1 Derechos humanos y normas laborales	3
§2 Efficacité énergétique et préservation des ressources	4
§2 Eficiencia energética y conservación de recursos	4
§3 Processus de fabrication innovants	5
§3 Procesos de fabricación innovadores	5
§4 Recyclage et réutilisation	6
§4 Reciclaje y reutilización	6
§5 Responsabilité envers les employés et mobilité	7
§5 Responsabilidad con los empleados y la movilidad	7
§6 Responsabilité dans la chaîne	8
§6 Responsabilidad en la cadena de suministro	8
§7 Durabilité pour nos clients et leurs collaborateurs	9
§7 Sostenibilidad para nuestros clientes y sus empleados	9
§8 Notre chemin vers un avenir durable	10
§8 Nuestro camino hacia un futuro sostenible	10
Notre promesse pour l'avenir	11
Nuestra promesa para el futuro	11

Contenido

Préambule

La durabilité est bien plus qu'une obligation entrepreneuriale – elle constitue un élément essentiel de notre responsabilité en tant que fabricant de premier plan de mailles métalliques, de mailles à écailles et d'équipements de protection individuelle.

Dans notre secteur, qui couvre les équipements de protection individuelle (EPI) et les applications industrielles, la durabilité joue un rôle particulièrement central. Nos produits sont utilisés dans des domaines critiques pour la sécurité, tels que la transformation alimentaire, la métallurgie et d'autres industries – partout où la protection des personnes et des matériaux est primordiale. Parce que l'acier inoxydable, matériau principal de nos produits, est reconnu pour sa longévité et sa résistance, nous nous considérons comme responsables de rendre l'ensemble du processus de production aussi durable que possible. La fabrication et le traitement de l'acier inoxydable nécessitent une importante consommation d'énergie, ce qui souligne d'autant plus l'importance d'une utilisation efficace des ressources et de processus de fabrication respectueux de l'environnement. C'est pourquoi nous optimisons en permanence nos procédés de fabrication afin de réduire la consommation de matériaux, d'augmenter l'efficacité énergétique et de favoriser le recyclage des matières premières.

En misant sur des matériaux de haute qualité, durables et recyclables, nous contribuons activement à minimiser les impacts environnementaux et à soutenir une économie circulaire durable.

Preámbulo

La sostenibilidad es mucho más que una obligación empresarial: es un componente esencial de nuestra responsabilidad como fabricante líder de mallas metálicas, mallas de escamas y equipos de protección personal.

En nuestro sector, que abarca los equipos de protección personal (EPP) y las aplicaciones industriales, la sostenibilidad desempeña un papel especialmente central. Nuestros productos se utilizan en áreas críticas para la seguridad como el procesamiento de alimentos, la industria metalúrgica y otros sectores – allí donde la protección de las personas y de los materiales es la máxima prioridad.

Precisamente porque el acero inoxidable – el material principal de nuestros productos – se valora por su durabilidad y resistencia, asumimos la responsabilidad de hacer que todo el proceso de producción sea lo más sostenible posible. La fabricación y el procesamiento del acero inoxidable requieren un alto consumo de energía, lo que subraya aún más la importancia de un uso eficiente de los recursos y de unos procesos de producción respetuosos con el medio ambiente. Por ello, optimizamos continuamente nuestros procesos de fabricación para reducir el uso de materiales, aumentar la eficiencia energética y fomentar el reciclaje de materiales.

Al apostar por materiales de alta calidad, duraderos y reciclables, contribuimos activamente a minimizar el impacto ambiental y a respaldar una economía circular sostenible.

En tant qu'entreprise familiale avec une longue tradition, la durabilité fait depuis toujours partie intégrante de notre manière de faire des affaires. Nos valeurs ne reposent pas sur des tendances passagères, mais sur une responsabilité à long terme envers nos collaborateurs, nos clients et l'environnement. Pour nous, la durabilité signifie penser à long terme – d'une génération à l'autre – et agir de manière à ce que les générations futures puissent s'appuyer sur une base économique, écologique et sociale solide.

Cependant, la durabilité ne signifie pas uniquement la responsabilité écologique. Elle englobe aussi la protection et le soutien des personnes qui travaillent avec nos produits.

Des conditions de travail équitables, des normes éthiques dans la chaîne d'approvisionnement et une utilisation raisonnée des ressources naturelles sont tout aussi essentiels pour nous que le développement de solutions innovantes qui aident nos clients à mettre en place des processus durables dans leurs propres entreprises.

Notre concept de durabilité ne constitue donc pas seulement un engagement volontaire, mais une nécessité stratégique. Nous associons réussite économique, conscience écologique et responsabilité sociale afin de créer une base pérenne pour notre entreprise, nos partenaires et les générations futures.

Como empresa familiar con una larga tradición, la sostenibilidad siempre ha formado parte de nuestra forma de hacer negocios. Nuestros valores no se basan en tendencias de corto plazo, sino en una responsabilidad a largo plazo hacia nuestros empleados, nuestros clientes y el medio ambiente. Para nosotros, la sostenibilidad significa pensar a través de generaciones y actuar de tal forma que las generaciones futuras puedan construir sobre una base sólida: económica, ecológica y social.

Sin embargo, la sostenibilidad no se limita a la responsabilidad ecológica. También implica proteger y apoyar a las personas que trabajan con nuestros productos. Para nosotros, las condiciones laborales justas, los estándares éticos en la cadena de suministro y el uso consciente de los recursos naturales son tan esenciales como el desarrollo de soluciones innovadoras que ayuden a nuestros clientes a establecer procesos sostenibles en sus propias empresas.

Por ello, nuestro concepto de sostenibilidad no es solo un compromiso voluntario, sino una necesidad estratégica. Combinamos el éxito económico con la conciencia ecológica y social para crear una base sostenible para nuestra empresa, nuestros socios y las generaciones venideras.

§1 Droits de l'homme et normes du travail

Nous nous engageons à respecter les standards internationaux en matière de droits de l'homme et de conditions de travail équitables. Notre entreprise s'engage à un comportement respectueux et éthique envers tous les collaborateurs et partenaires commerciaux tout au long de la chaîne de valeur.

Nos principes comprennent :

- ⚙ **Temps de travail équitables:**
Nous respectons les réglementations nationales et internationales sur le temps de travail et nous nous engageons pour un équilibre sain entre vie professionnelle et vie privée.
- ⚙ **Diversité & inclusion:**
Nous promouvons une culture d'entreprise qui valorise la diversité et garantit à tous les collaborateurs des chances égales, quel que soit leur genre, origine, religion ou orientation sexuelle.
- ⚙ **Interdiction de discrimination:**
Toute forme de discrimination, de harcèlement ou d'exclusion est strictement interdite – tant au sein de notre entreprise que dans notre chaîne d'approvisionnement.
- ⚙ **Santé et sécurité au travail:**
La protection de la santé au travail est pour nous une évidence. Nous investissons en continu dans des conditions de travail sûres, des mesures de prévention et une conception ergonomique des postes de travail.
- ⚙ **Éthique des affaires:**
Notre entreprise se conforme à des principes éthiques stricts, incluant l'intégrité, la prévention de la corruption et des pratiques commerciales équitables.

Ces standards ne sont pas seulement contraignants en interne – ils sont également un élément fondamental de notre coopération avec nos fournisseurs et partenaires.

§1 Derechos humanos y normas laborales

Estamos comprometidos con las normas internacionales sobre derechos humanos y condiciones laborales justas.

Nuestra empresa se compromete a un trato respetuoso y ético hacia todos los empleados y socios comerciales a lo largo de toda la cadena de valor.

Nuestros principios incluyen:

- ⚙ **Jornadas laborales justas:**
Cumplimos con las normativas nacionales e internacionales sobre el tiempo de trabajo y fomentamos un equilibrio saludable entre la vida laboral y personal.
- ⚙ **Diversidad e inclusión:**
Promovemos una cultura corporativa que valora la diversidad y ofrece igualdad de oportunidades a todos los empleados, independientemente del género, origen, religión u orientación sexual.
- ⚙ **Prohibición de la discriminación:**
No se tolerará ninguna forma de discriminación, acoso o exclusión. Esto se aplica tanto dentro de nuestra empresa como en nuestra cadena de suministro.
- ⚙ **Salud y seguridad en el trabajo:**
La protección laboral es un principio fundamental para nosotros.
Invertimos continuamente en condiciones de trabajo seguras, medidas preventivas y diseño ergonómico del entorno laboral.
- ⚙ **Conducta empresarial ética:**
Nuestra empresa se guía por principios éticos estrictos, que incluyen la integridad, la prevención de la corrupción y unas prácticas comerciales justas.

Estas normas no solo son vinculantes a nivel interno, sino también parte integral de nuestra colaboración con proveedores y socios.

§2 Efficacité énergétique et préservation des ressources

Un axe essentiel de notre stratégie de durabilité réside dans l'utilisation efficace de l'énergie et la préservation des ressources précieuses :

- ⚙ **Installations photovoltaïques:**
Grâce à une puissance totale de 420 kWc répartie sur trois de nos bâtiments, nous exploitons l'énergie solaire pour couvrir durablement nos besoins énergétiques.
- ⚙ **Toitures et espaces verts:**
Les toitures végétalisées extensives et les espaces extérieurs densément plantés sur nos sites contribuent à l'amélioration du microclimat et favorisent la biodiversité.
- ⚙ **Technologies à faible consommation énergétique:**
Nos installations de production, développées en interne, sont optimisées pour l'efficacité énergétique. Nous utilisons un éclairage LED dans l'ensemble de l'entreprise afin de réduire considérablement la consommation d'électricité. En été, un système de refroidissement adiabatique par évaporation garantit un environnement de travail ergonomique avec une consommation d'énergie minimale.
- ⚙ **Récupération de chaleur:**
Nos systèmes de ventilation récupèrent la chaleur de l'air vicié pour un fonctionnement aussi économe en énergie que possible.
- ⚙ **Exploitation sans eaux usées:**
Nos processus de polissage nécessitent de l'eau, qui est réutilisée via un évaporateur d'eau de process basé sur une pompe à chaleur innovante. Le distillat obtenu sert ensuite à nouveau de fluide de départ.

Par l'utilisation ciblée de technologies innovantes et de concepts durables, nous contribuons activement à la protection du climat et veillons à ce que notre production reste économe en ressources et tournée vers l'avenir.

§2 Eficiencia energética y conservación de recursos

Uno de los pilares de nuestra estrategia de sostenibilidad es el uso eficiente de la energía y la conservación de recursos valiosos:

- ⚙ **Sistemas fotovoltaicos:**
Con una capacidad total de 420 kWp en tres de nuestros edificios, aprovechamos la energía solar para cubrir nuestras necesidades energéticas de manera sostenible.
- ⚙ **Cubiertas verdes y espacios abiertos:**
Las cubiertas vegetales extensas y las zonas ajardinadas intensamente en nuestras instalaciones contribuyen a mejorar el microclima y fomentan la biodiversidad.
- ⚙ **Tecnologías de bajo consumo:**
Nuestras instalaciones de producción, desarrolladas internamente, han sido optimizadas para la eficiencia energética. Utilizamos iluminación LED en toda la empresa para reducir significativamente el consumo de electricidad. En verano, la refrigeración adiabática mediante evaporación garantiza un entorno de trabajo ergonómico con un consumo mínimo de energía.
- ⚙ **Recuperación de calor:**
Nuestros sistemas de ventilación aprovechan el calor residual del aire de extracción para lograr un funcionamiento lo más eficiente posible.
- ⚙ **Funcionamiento sin aguas residuales:**
Nuestros procesos de pulido requieren agua, que se reutiliza mediante un evaporador innovador de agua de proceso con bomba de calor. El destilado resultante se utiliza nuevamente como medio de partida.

Mediante el uso estratégico de estas tecnologías innovadoras y conceptos sostenibles, contribuimos activamente a la protección del clima y garantizamos una producción eficiente en recursos y orientada al futuro.

§3 Procédés de fabrication innovants

Dans notre production également, nous misons sur des technologies respectueuses de l'environnement, qui allient notre qualité d'excellence à la durabilité – sans aucun compromis sur la qualité.

❖ **Installations pour la fabrication et la confection de mailles:**

Toutes les machines de production et de confection de mailles sont développées et construites en interne. Elles sont conçues pour offrir une efficacité énergétique maximale et une rentabilité optimale.

Nos équipements font régulièrement l'objet de révisions pour rester à la pointe de la technologie.

❖ **Utilisation optimale des capacités et économie de ressources:**

Lors de la fabrication de pièces individuelles pour vêtements de protection ou produits spécifiques aux clients, nous produisons – contrairement à l'industrie textile – uniquement la surface nette réellement nécessaire. Cela évite le gaspillage de temps de fonctionnement et de capacité, et permet une production avec un minimum de matière première.

❖ **Nettoyage des pièces:**

Dans une installation fermée, nous nettoyons les pièces sous vide, à l'aide d'alcool, d'ultrasons et de mouvements contrôlés. Ce procédé de nettoyage est respectueux de l'environnement et sûr pour nos collaborateurs.

❖ **Ergonomie optimale des postes de travail:**

Un environnement de travail soigneusement conçu permet des conditions idéales de production et de contrôle – pour des résultats optimaux, mais aussi pour la santé et la motivation de nos collaborateurs.

De tels procédés et conditions de travail exigent du personnel qualifié et motivé. Nos collaborateurs sont notre ressource la plus précieuse pour atteindre nos objectifs.

§3 Procesos de fabricación innovadores

También en la producción apostamos por tecnologías respetuosas con el medio ambiente, que combinan nuestra excelente calidad con la sostenibilidad – sin comprometer la calidad.

❖ **Equipos para producción y ensamblaje de mallas:**

Todas las máquinas para la producción y ensamblaje de mallas se desarrollan y fabrican internamente. Están diseñadas para lograr la máxima eficiencia energética y rentabilidad. Nuestros equipos se revisan periódicamente para mantenerlos en los estándares más modernos.

❖ **Uso óptimo de la capacidad y conservación de recursos:**

En la fabricación de piezas individuales para ropa de protección y productos específicos para clientes, producimos – a diferencia de la industria textil – únicamente la superficie neta necesaria. Esto evita el desperdicio de tiempos de funcionamiento y capacidad, y permite una fabricación eficiente en el uso de materiales.

❖ **Limpieza de piezas:**

En un sistema cerrado, limpiamos las piezas al vacío utilizando alcohol, ultrasonido y movimiento controlado de las piezas. Este proceso es neutro para el medio ambiente y seguro para nuestros empleados.

❖ **Ergonomía óptima del lugar de trabajo:**

Un entorno de trabajo cuidadosamente diseñado permite condiciones ideales de producción y prueba – para obtener resultados óptimos y mantener la salud y motivación del personal.

Procesos y condiciones de trabajo diseñados de esta manera requieren empleados cualificados y motivados. Nuestros empleados son el recurso más importante para alcanzar nuestros objetivos.

§4 Recyclage et réutilisation

Pour nous, la durabilité ne s'arrête pas à la fabrication de nos produits – elle constitue un processus continu.

Notre concept global d'économie circulaire repose sur les principes suivants :

⚙ **Recyclabilité:**

Nos produits et déchets de production sont entièrement recyclables.

⚙ **Préservation des ressources:**

Les matériaux valorisables sont collectés, triés et réintégrés dans le cycle de recyclage.

⚙ **Réduction de l'impact environnemental:**

Grâce à une réutilisation ciblée, nous réduisons les déchets et minimisons notre empreinte écologique.

De cette manière, nous contribuons activement à une utilisation durable et responsable des matières premières, tout en veillant à ce que les matériaux précieux restent dans le circuit économique.

§4 Nuestro camino hacia un futuro sostenible

Para nosotros, la sostenibilidad no termina con la fabricación de nuestros productos – es un proceso continuo.

Nuestro concepto integral de economía circular se basa en los siguientes principios:

⚙ **Reciclabilidad:**

Nuestros productos y los residuos generados en producción son totalmente reciclables.

⚙ **Conservación de recursos:**

Los materiales aprovechables se recogen, se clasifican y se reintroducen en el ciclo de reciclaje.



Protección medioambiental:

Mediante el reciclaje selectivo, reducimos los residuos y minimizamos nuestra huella ecológica.

De esta manera, contribuimos activamente al uso sostenible y responsable de materias primas y garantizamos que los materiales valiosos permanezcan en el ciclo económico.

§5 Responsabilité envers les collaborateurs et la mobilité

Nous considérons également nos collaborateurs comme un pilier essentiel de l'action durable.

C'est pourquoi nous créons un environnement de travail qui favorise la santé, le développement personnel et encourage une mobilité respectueuse de l'environnement:

- ✿ **Solutions de mobilité durables:**
En plus des emplacements pour vélos, nous soutenons l'utilisation de véhicules électriques et mettons à disposition des bornes de recharge. Notre flotte comprend également des véhicules électriques.
- ✿ **Programme de vélo de fonction:**
Chaque collaborateur a la possibilité d'obtenir un vélo de fonction pour se rendre au travail de manière écologique tout en pratiquant une activité physique.
- ✿ **Eau potable gratuite:**
Nous fournissons à nos collaborateurs des bouteilles réutilisables hygiéniques ainsi que de l'eau potable afin de réduire les déchets plastiques à usage unique.
- ✿ **Numérisation:**
Grâce aux technologies modernes, nous nous efforçons de numériser autant que possible la gestion des salaires, la comptabilité et les opérations quotidiennes.
- ✿ **Télétravail:**
L'option de télétravail permet d'éviter les trajets quotidiens, ce qui contribue à la protection de l'environnement.
- ✿ **Maintenance interne:**
Nos machines sont conçues et exploitées en interne. Grâce à notre propre service de construction mécanique et de fabrication de pièces, nous sommes quasiment autonomes et pouvons assurer nous-mêmes la maintenance, l'entretien et la réparation de nos équipements, ce qui préserve les ressources de l'entreprise.

Par ces mesures, nous encourageons une mobilité durable et un comportement respectueux de l'environnement tout en renforçant le bien-être, la motivation et la satisfaction de nos collaborateurs.

§5 Responsabilidad hacia los empleados y la movilidad

Consideramos también a nuestros empleados como un componente esencial de una actuación sostenible.

Por ello, creamos un entorno de trabajo que promueve la salud, el desarrollo personal y apoya la movilidad sostenible:

- ✿ **Soluciones de movilidad sostenibles:**
Además de estacionamientos para bicicletas, apoyamos el uso de vehículos eléctricos y ofrecemos estaciones de carga. Nuestra flota también incluye vehículos eléctricos.
- ✿ **Programa de bicicleta de empresa:**
Cada empleado tiene la posibilidad de obtener una bicicleta de empresa para desplazarse al trabajo de forma respetuosa con el clima y mantenerse activo físicamente.
- ✿ **Agua potable gratuita:**
Proporcionamos a nuestros empleados botellas reutilizables e higiénicas junto con agua potable para evitar el uso de plásticos de un solo uso.
- ✿ **Digitalización:**
Gracias a tecnologías modernas, nos esforzamos por digitalizar en la mayor medida posible nuestras nóminas, la contabilidad moderna y las operaciones diarias.
- ✿ **Teletrabajo:**
Con la opción de trabajar desde casa se eliminan los desplazamientos que podrían dañar el medio ambiente.
- ✿ **Mantenimiento interno:**
Nuestras máquinas están totalmente operativas. Gracias a nuestra propia ingeniería mecánica y producción de piezas, somos casi autosuficientes y podemos mantener, revisar y reparar nuestras máquinas y repuestos internamente, lo cual contribuye al ahorro de recursos de la empresa.

Con estas medidas promovemos la movilidad sostenible y el comportamiento ambientalmente responsable, al tiempo que fortalecemos el bienestar, la motivación y la satisfacción de nuestros empleados.

§6 Responsabilité dans la chaîne d'approvisionnement

Notre engagement en faveur du développement durable comprend également la sélection rigoureuse de nos matières premières et la collaboration étroite avec nos fournisseurs :

⚙ Fils en acier inoxydable:

En tant que matière première principale, nous transformons plus de 100 tonnes de fils en acier inoxydable par an. Nous travaillons en étroite collaboration avec nos fournisseurs pour passer au « Green Steel » neutre en CO₂ d'ici le milieu de l'année.

⚙ Achats de matériaux:

Lors de l'approvisionnement en matières premières et auxiliaires, nous accordons une grande importance à un impact écologique aussi faible que possible.

⚙ NIRO-S:

Pour nos gants de protection NIRO-S, nous collaborons exclusivement avec des fournisseurs qui utilisent des procédés de fabrication respectueux de l'environnement, garantissent des conditions de travail équitables et s'engagent à réduire leurs émissions de CO₂. Grâce à cette orientation cohérente vers des achats durables et des partenariats responsables, nous nous assurons que nos exigences élevées en matière de durabilité écologique et sociale commencent dès le choix des matières premières et se prolongent tout au long de la chaîne de valeur.

Nous entretenons un dialogue régulier avec nos fournisseurs.

La continuité et la fidélité permettent un échange de qualité et la mise en œuvre d'un véritable potentiel d'optimisation.

§6 Responsabilidad en la cadena de suministro

Notre engagement en faveur du développement durable comprend également la sélection rigoureuse de nos matières premières et la collaboration étroite avec nos fournisseurs :

⚙ Alambres de acero inoxidable:

Como materia prima principal, procesamos más de 100 toneladas de alambres de acero inoxidable al año.

Estamos trabajando estrechamente con nuestros proveedores para cambiar al "Green Steel" (acero ecológico) neutro en CO₂ a mediados de este año.

⚙ Compra de materiales:

En la adquisición de nuestras materias primas y materiales auxiliares damos gran importancia a mantener la menor huella ecológica posible.

⚙ NIRO-S:

Para nuestros guantes de protección NIRO-S confiamos en proveedores que utilizan procesos de producción respetuosos con el medio ambiente, garantizan condiciones laborales justas y están comprometidos con la reducción de emisiones de CO₂. Con este enfoque coherente hacia una adquisición sostenible y asociaciones responsables, garantizamos que nuestros altos estándares medioambientales y sociales comienzan ya con la selección de materias primas y se extienden a lo largo de toda la cadena de valor.

Mantenemos un contacto regular con nuestros proveedores.

La constancia y la fidelidad nos permiten obtener una visión profunda y aprovechar el potencial de mejora.

§7 Durabilité pour nos clients et leurs collaborateurs

En tant que fabricant d'équipements de protection individuelle, nous portons une responsabilité particulière quant à la sécurité et au bien-être des personnes qui utilisent nos produits au quotidien.

C'est pourquoi nous accordons une grande importance à une conception durable de nos produits, qui garantit à la fois le respect de l'environnement et une fonctionnalité maximale.

⚙ **Protection fiable:**

Nos produits de haute qualité sont conçus pour assurer de manière fiable la sécurité et l'intégrité physique des collaborateurs dans divers environnements de travail.

⚙ **Recyclabilité:**

Nos produits, accessoires et emballages sont entièrement recyclables et soutiennent une économie circulaire respectueuse de l'environnement.

⚙ **Durabilité et réparabilité:**

Nos produits en maille d'acier sont réparables tout au long de leur durée de vie, ce qui préserve les ressources et prolonge considérablement leur cycle de vie.

Par ces mesures, nous contribuons activement à la durabilité tout en garantissant à nos clients des produits sûrs, durables et fiables, répondant à leurs plus hautes exigences.

§7 Sostenibilidad para nuestros clientes y sus empleados

Como fabricante de equipos de protección personal, asumimos una responsabilidad especial por la seguridad y el bienestar de las personas que utilizan nuestros productos a diario.

Por eso, damos gran importancia a un diseño de producto sostenible que garantice tanto el respeto por el medio ambiente como la máxima funcionalidad.

⚙ **Protección confiable:**

Nuestros productos de alta calidad están diseñados para garantizar de forma confiable la seguridad y la integridad física de los empleados en diversos entornos de trabajo.

⚙ **Recyclability:**

Nuestros productos, accesorios y embalajes son completamente reciclables y apoyan una economía circular respetuosa con el medio ambiente.

⚙ **Durabilidad y reparabilidad:**

Nuestros productos de malla de anillos pueden repararse durante toda su vida útil, lo que ahorra recursos y prolonga significativamente su uso.

Con estas medidas, no solo contribuimos activamente a la sostenibilidad, sino que también garantizamos que nuestros clientes reciban productos duraderos, seguros y fiables que cumplen con sus altos estándares.

§8 Notre chemin vers un avenir durable

Notre stratégie de durabilité est un processus continu en constante évolution. À chaque étape, nous optimisons nos opérations pour utiliser les ressources de manière encore plus efficace et améliorer davantage notre empreinte environnementale.

Pour nous, la durabilité n'est pas seulement un objectif, mais fait partie intégrante de nos valeurs d'entreprise – une promesse envers les générations futures:

- ⚙ **Amélioration continue:**
Nous nous efforçons d'optimiser en permanence nos processus pour les rendre plus économes en ressources, plus efficaces et plus respectueux de l'environnement.
- ⚙ **Fonction d'exemplarité:**
Notre ambition est non seulement de minimiser notre propre empreinte écologique, mais aussi de servir d'inspiration à d'autres entreprises.
- ⚙ **Engagement collectif:**
La durabilité est un effort commun – grâce à une collaboration étroite avec nos collaborateurs, nos clients et nos partenaires, nous faisons progresser les innovations durables.

Par cette orientation résolue, nous construisons un avenir durable, en harmonie avec l'homme et la nature – au bénéfice des générations actuelles et futures.

§8 Nuestro camino hacia un futuro sostenible

Nuestra estrategia de sostenibilidad es un proceso continuo y en constante evolución.

Con cada paso optimizamos nuestras operaciones para utilizar los recursos de forma aún más eficiente y mejorar aún más nuestra huella medioambiental.

Para nosotros, la sostenibilidad no es solo una meta, sino una parte esencial de nuestros valores corporativos – un compromiso con las generaciones futuras:

- ⚙ **Mejora continua:**
Trabajamos constantemente para que nuestros procesos sean más eficientes, respetuosos con los recursos y sostenibles desde el punto de vista medioambiental.
- ⚙ **Función ejemplar:**
Nuestro objetivo no es solo minimizar nuestra propia huella ecológica, sino también servir de inspiración a otras empresas.
- ⚙ **Compromiso compartido:**
La sostenibilidad es un esfuerzo conjunto – a través de una estrecha colaboración con nuestros empleados, clientes y socios, impulsamos la innovación sostenible.

Con esta orientación coherente, estamos construyendo un futuro sostenible que esté en armonía con las personas y la naturaleza, y que beneficie tanto a las generaciones actuales como a las futuras.

Notre promesse pour l'avenir

Avec ce concept de durabilité, nous envoyons un signal fort en faveur d'une gestion d'entreprise soucieuse des ressources et tournée vers l'avenir. Nous sommes conscients que chaque geste compte – que ce soit dans la production, dans la collaboration avec nos partenaires ou dans les interactions quotidiennes avec nos collaborateurs. Notre engagement en faveur de la durabilité repose sur une compréhension claire des valeurs profondément ancrées dans notre philosophie d'entreprise. En tant qu'entreprise familiale, nous raisonnons en termes de générations, et non de succès à court terme. C'est pourquoi nous ne restons pas immobiles, mais développons continuellement nos mesures afin de concilier responsabilité écologique, sociale et économique. Ce chemin exige de la détermination, un esprit d'innovation et le soutien de toutes les parties prenantes – collaborateurs, clients et partenaires. Ensemble, nous nous engageons pour un avenir durable qui protège à la fois l'environnement et les personnes, et qui s'inscrit dans la durée.

Avec nos salutations les plus sincères et notre ferme engagement pour un avenir durable



Jörg Schüle
Director General / CEO

Nuestra promesa para el futuro

Con este concepto de sostenibilidad, damos una señal clara a favor de una gestión empresarial responsable con los recursos y orientada al futuro. Somos conscientes de que cada paso cuenta – ya sea en la producción, en la colaboración con nuestros socios o en el trato diario con nuestros empleados. Nuestro compromiso con la sostenibilidad se basa en una comprensión clara de los valores profundamente arraigados en nuestra filosofía empresarial. Como empresa familiar, pensamos en términos de generaciones y no en éxitos a corto plazo. Por eso no nos detenemos, sino que desarrollamos continuamente nuestras medidas para armonizar la responsabilidad ecológica, social y económica. Este camino requiere determinación, capacidad de innovación y el apoyo de todas las partes implicadas – nuestros empleados, clientes y socios. Juntos apostamos por un futuro sostenible que proteja tanto al medio ambiente como a las personas y que perdure en el tiempo.

Con un cordial saludo y un firme compromiso con un futuro sostenible



Thomas Duhatschek
Director Técnico / CTO